



RUBÉN BLADES: CAMINANDO

JANINE SUIRA

FICHA DE LA ACTIVIDAD

TÍTULO	<i>Caminando</i> , de Rubén Blades
AUTOR	Janine Suiira
NIVEL	Adaptable a diversos niveles, desde A1/A2 hasta B1/B2 del <i>Marco Común Europeo de Referencia</i>
OBJETIVOS	Comprensión general del idioma a través de una canción sobre la vida, la supervivencia / género musical salsa. Pretende reforzar la práctica auditiva de estar + gerundio, se impersonal y vocabulario general
GRAMÁTICA	Vocabulario, estar + gerundio, se impersonal , pretérito indefinido
FUNCIONES	Comprensión auditiva, expresión escrita, expresión lectora, interacción oral
CULTURA	La canción trata el tema de como se vive en la vida, la supervivencia, las experiencias y las expresiones como "pa'lante" (para adelante), "pa'to" (para todo)
DESARROLLO	<p>Para contextualizar la actividad, podría empezarse por "caminar" por el aula, preguntar que hacemos (funciona si nuestro tema es estar + gerundio) y así los alumnos podrían decir "caminando" y entonces presentar la actividad musical. Después, presentamos información del cantante al estudiante como parte cultural de la clase.</p> <p>OPCIONES SUGERIDAS, COMO PRIMERA ACTIVIDAD:</p> <p>1. <i>Primera actividad:</i> Para todos los estudiantes. Se entrega la hoja de trabajo general (depende del tema que se quiera trabajar) y se intenta rellenar los huecos. La misma contiene escrita la información correspondiente.</p> <p>2. <i>Primera actividad:</i> Se trabaja en parejas. Se entregan las hojas de trabajo: la del alumno A dispone de la serie estar + gerundio y vocabulario general y la del alumno B, el se impersonal y vocabulario general. Los estudiantes intentan completar la hoja de trabajo la cual ya</p>

contiene escrita la información correspondiente. Luego las intercambiarán para discutir las respuestas elegidas.

Primera audición, para comprobar la actividad. Si es necesario se puede realizar una segunda audición y se puede presentar con el video de la canción. Se corrige en parejas y el profesor monitorea.

Post audición. Se entrega la canción completa la cual en la parte de atrás tendrá una sección de "recursos" de la canción (verbos, vocabulario, etc.).

Finalmente, se puede comentar sobre la actividad permitiendo abrir un diálogo entre los estudiantes. Temas ejemplos que se pueden explotar: formas de adaptación a un nuevo lugar, distintas experiencias en la vida, el amor y el dolor, madurar como persona, etc.

Material adjunto.

COMENTARIOS

FUENTE Y ENLACES RELACIONADOS:

<http://www.mundocine.net/Ruben-Blades-biografia-30.html>

<http://www.rubenblades.com>

<http://new.ca.music.yahoo.com/videos/RubenBlades/Caminando--2139538>

(*Caminando*, Rubén Blades y Son del Dolar, Sony Entertainment Inc., 1991)

VIDEO MUSICAL, OPCIONES RECOMENDADAS:

<http://www.youtube.com/watch?v=yjC7hEBOOKU>



RUBÉN BLADES BELLIDO DE LUNA

Cantante, músico, actor, abogado y político panameño.

Nació el 16 de julio de 1948 en el barrio de San Felipe, Ciudad de Panamá, República de Panamá. Sus padres fueron Rubén Blades Bosques y Anoland Bellido de Luna.

En 1974, a los 26 años de edad se graduó de abogado en la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas de la Universidad Nacional de Panamá. Culminó sus estudios profesionales en la "Harvard Law Graduate School" el año 1985.

Desde los años 70 hasta la actualidad ha grabado más de 20 álbumes y ha participado invitado en más de 15 producciones con varios artistas de distintos géneros y tendencias. Ha participado como actor en diversas producciones tanto de Hollywood como independientes. En reconocimiento de su labor ha recibido 6 premios Grammy.

En 1993 participó en las elecciones presidenciales de su país quedando en tercer lugar, obteniendo el 20% de los votos de entre más de una veintena de candidatos. Actualmente participa en el gobierno de su país como Presidente del Instituto Panameño de Turismo con el rango de ministro.

CAMINANDO

TRANSCRIPCIÓN

Caminando, se aprende en la vida
Caminando, se sabe lo que es
Caminando, se cura la herida
Caminando, que deja el ayer

En Puerto Rico, en Panamá
en Colombia o en New York
el que no vive, no prueba
el sabor que da el amor

Caminando, di mil tropezones
Caminando, y nunca paré
Caminando, entre risa y dolores
Caminando, pa'lante y con fe

Con el tiempo, comprendí
que la vida da pa'to'
que nada borra el recuerdo
de lo que uno caminó

Caminando, mirando una estrella
Caminando, oyendo una voz
Caminando, siguiendo la huella
Caminando, que otro caminó
Caminando, buscando a la vida
Caminando, buscando al amor
Caminando, curando la herida
Caminando, que deja el dolor



CAMINANDO

HOJA DE TRABAJO GENERAL

Caminando, _____ en la vida
Caminando, _____ lo que es
Caminando, _____ la _____
Caminando, que deja el ayer

En Puerto Rico, en Panamá
en Colombia o en New York
el que no vive, no prueba
el _____ que da el amor

Caminando, di mil _____
Caminando, y nunca paré
Caminando, entre _____ y dolores
Caminando, pa'lante y con _____

Con el tiempo, comprendí
que la vida da pa'to'
que nada borra el _____
de lo que uno caminó

Caminando, _____ una _____
Caminando, _____ una voz
Caminando, _____ la _____
Caminando, que otro caminó
Caminando, _____ a la vida
Caminando, _____ al amor
Caminando, _____ la herida
Caminando, que deja el _____

TROPEZONES
SABOR
ESTRELLA
RISA
HUELLA
RECUERDO
DOLOR
HERIDA
FE

OYENDO
MIRANDO
BUSCANDO
CURANDO
SIGUIENDO

SE SABE
SE CURA
SE APRENDE

RECURSOS



VERBOS

-ar: CURAR, CAMINAR,
MIRAR, DEJAR, PARAR,
BORRAR, BUSCAR, PROBAR

-er: APRENDER,
COMPRENDER, SABER

-ir: VIVIR, OÍR, SEGUIR

VOCABULARIO

(LA) VIDA
(LA) HERIDA
(EL) SABOR
(EL) AMOR
(LA) RISA
(EL) DOLOR
(EL) TIEMPO
(EL) RECUERDO
(LA) ESTRELLA
(LA) VOZ
(LA) HUELLA

ACTIVIDAD MUSICAL EN CLASE: "CAMINANDO" RUBÉN BLADES

_____, se aprende en la vida
Caminando, se sabe lo que es
Caminando, se cura la _____
Caminando, que deja el ayer

En Puerto Rico, en Panamá
en Colombia o en New York
el que no vive, no prueba
el _____ que da el amor

Caminando, di mil _____
Caminando, y nunca paré
Caminando, entre risa y dolores
Caminando, pa'lante y con _____

Con el tiempo, comprendí
que la _____ da pa'to'
que nada borra el _____
de lo que uno caminó

Caminando, _____ una estrella
Caminando, _____ una voz
Caminando, _____ la huella
Caminando, que otro caminó
Caminando, _____ a la vida
Caminando, _____ al amor
Caminando, _____ la herida
Caminando, que deja el _____

CAMINANDO
OYENDO
SIGUIENDO
MIRANDO
CURANDO
BUSCANDO

HERIDA
SABOR
TROPEZONES
FE
DOLOR
RECUERDO
VIDA



ACTIVIDAD MUSICAL EN CLASE: "CAMINANDO" RUBÉN BLADES

Caminando, _____ en la vida
Caminando, _____ lo que es
Caminando, _____ la herida
Caminando, que deja el ayer

En Puerto Rico, en Panamá
en Colombia o en New York
el que no vive, no prueba
el sabor que da el amor

Caminando, di mil tropezones
Caminando, y nunca paré
Caminando, entre _____ y _____
Caminando, pa'lante y con fe

Con el _____, comprendí
que la vida da pa'to'
que nada borra el recuerdo
de lo que uno caminó

Caminando, mirando una _____
Caminando, oyendo una _____
Caminando, siguiendo la _____
Caminando, que otro caminó
Caminando, buscando a la vida
Caminando, buscando al amor
Caminando, curando la _____
Caminando, que deja el dolor

SE CURA
SE APRENDE
SE SABE

HUELLA
TIEMPO
VOZ
DOLORES
HERIDA
RISA
ESTRELLA

